



安全理事会

Distr.: General
9 August 2000
Chinese
Original: English

埃塞俄比亚和厄立特里亚

秘书长的报告

一. 引言

1. 本报告根据安全理事会 2000 年 7 月 31 日第 1312 (2000) 号决议第 7 段提出, 安理会在该决议中除其它外授权成立联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 (联埃厄特派团)。安理会在该决议中还让我继续筹划一项维持和平行动, 着手采取行政措施筹组这个特派团, 并视需要提交关于成立该特派团及其工作的定期报告。

2. 我在 2000 年 6 月 30 日给安全理事会的报告 (S/2000/643) 中曾说明要向该地区派遣一个考察团, 同非洲统一组织 (非统组织) 和有关方面讨论联合国协助埃塞俄比亚和厄立特里亚执行 2000 年 6 月 18 日两国在阿尔及尔签署的停止敌对行动协定 (见 S/2000/601) 的可能方式, 本报告叙述了考察团的考察结果。本报告提供了行动想法和扩充联埃厄特派团的建议。它还更新了自我 2000 年 6 月 2 日报告 (S/2000/530) 以来政治和人道主义的发展情况。

二. 政治发展

3. 我在 2000 年 6 月 30 日的报告 (S/2000/643) 中通知安全理事会, 埃塞俄比亚和厄立特里亚在 2000 年的 6 月 18 日签署《停止敌对行动协定》。非统组织秘

书长说 2000 年 7 月 28 日的报告指出, 2000 年 7 月 10 日至 12 日非统组织在洛美举行的国家元首和政府首脑会议第三十六届常会关于埃塞俄比亚与厄立特里亚冲突的决定, 除其他外, 鼓励双方在非统组织的主持下就悬而未决的问题进行谈判, 以求实现持久的和平。各国元首和政府首脑还要求安全理事会采取必要的步骤, 迅速部署《停止敌对行动协定》所规定的联合国维持和平特派团。

4. 为了达成一项关于悬而未决的问题的协定而进行的努力仍在继续; 2000 年 7 月 3 日、5 日和 6 日在华盛顿举行的最新的一轮近距离间接会谈期间, 双方讨论了划界和标界的方法以及赔偿问题。现会谈暂停, 但未正式宣布讨论的结果。

三. 人道主义事态发展情况

厄立特里亚

5. 自 2000 年 1 月联合国国别工作队呼吁发出以来, 厄立特里亚的人道主义局势大变。今年上半年, 人民迅速逃离战区。厄立特里亚救济和难民委员会报告说, 国内流离失所者和其他受战争影响的人, 2000 年 1 月为 371 910 人, 到了 2000 年 6 月增加到 110 多万。成千上万的国内流离失所者聚集在收容地区附近的难民营或安置点中, 给社会经济机构带来沉重负担。

而且，自 2000 年 5 月以来，有几乎全部来自加什-巴尔卡地区的大约 94 000 名难民在苏丹避难。

6. 由于缔结了《停止敌对行动协定》，而且预计将开展联合国维持和平行动，2000 年 7 月 4 日，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）与苏丹政府和厄立特里亚政府签订了一份关于厄立特里亚难民自愿遣返的《三方协定》。自愿回返者的人数飞速增加，每天达数百人，预计今后还会增加，因为难民只要能够安全耕耘自己的土地，就会设法利用播种季节剩余的时间抢种。对于希望被遣返的难民将予以援助。然而，即使在最佳的情况下，对许多人来说也不可能立即返回家园，因为家园和基础设施已被摧毁，作物和家庭财产已经丧失，社会服务不复存在，地雷遍布。

7. 国际社会对 2000 年 1 月联合国国别工作队的呼吁反应不是很热烈，到 2000 年 7 月呼吁所得资金只有 39.2% 到位。因此，各个项目和应急计划的效力和影响，均没有达到 2000 年 5 月份紧急情况初发时快速反应所要求的程度。2000 年 7 月再度发出呼吁，要求提供 8 730 万美元，以满足 110 万受战争影响的厄立特里亚人的人道主义需要，包括食物、住房、饮水、卫生用品和必需药品；还一并提出了联合国 8 个机构的救济援助要求。

8. 预期救济食物储存货到 2000 年 9 月份就将用完，这令人深感关切。尽管食物还会陆续送到，但到 2000 年 9 月以后，并不足以满足需要救济人口的所有需要。这种情形因为雨季已经开始而更形恶化，所以迫切需要获得和分发人道主义援助。

埃塞俄比亚

9. 在埃塞俄比亚，严重的干旱导致人口大规模迁移，营养不良现象增加，牲畜大批死亡，发病率增高，农村人口抵御灾害的能力普遍下降。埃塞俄比亚政府估计，至 2000 年 7 月初，有 1 000 多万人需要紧急粮食援助。

10. 由于与厄立特里亚交战，据报道，提格雷州约有 500 名平民死亡，750 名儿童成为孤儿，641 名平民下

落不明。学校、医院和社区基础设施的其它部分遭到了摧毁或破坏。由于有地雷，已经错过了 4 个耕种季节，有 70 000 多公顷土地荒废。虽然埃塞俄比亚政府和人道主义合作伙伴都热切支持剩余的国内流离失所者返回其在边境的家园，可地雷与未爆弹药仍然是妨害安置活动的严重障碍。联合国儿童基金会（儿童基金会）透露，据报道自 2000 年 2 月以来，已有 167 人丧生或受伤，其中多数是儿童。

11. 由于 2000 年 5 月敌对行动再次爆发，又出现了 3 种需要人道主义援助的易受伤害的人：战争期间离开埃塞俄比亚家园、流落到厄立特里亚流离失所者难民营中的埃塞俄比亚国民，他们目前正在接受援助，以便他们在红十字国际委员会支持下自愿遣返；2000 年 5 月之前居住在厄立特里亚的埃塞俄比亚国民，他们目前正在被遣返回提格雷州；作为难民在埃塞俄比亚避难的厄立特里亚国民和其它第三国国民。

12. 2000 年 6 月，埃塞俄比亚的联合国国别工作队组织了一个两周需要评价团，首次访问了巴德梅和扎拉姆贝萨两个有争议的地区。在过去的两年里，因为不安全，因为战斗时有发生，人道主义团体一直无法进入这两个地区。评价团工作重点是评价战祸地区的复兴与重建，评价受战争影响人口的需要。特别是由于大规模的人口流动、军事占领和未来士兵复员，还特别注意改进人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症（艾滋病毒/艾滋病）等性传染疾病的诊断与治疗需要。

四. 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团

A. 拟议的任务

13. 按照我 2000 年 6 月 30 日的报告（S/2000/643）的设想，已在两国首都部署了联络官。他们正与双方的军事总部和非统组织协商，以便根据 2000 年 7 月 31 日安全理事会第 1312（2000）号决议筹备联埃厄特派团的部署。该决议授权的军事观察员、行政支助人员和其他文职人员的部署工作不久即将展开。

14. 由联合国停战监督组织（停战监督组织）前参谋长、澳大利亚准将蒂莫西·福特率领的多学科考察团在 2000 年 7 月 4 日至 18 日期间访问了该地区。考察团成员包括秘书处的政治、军事、法律、人道主义、后勤和新闻干事。非统组织、难民专员办事处和待命部队高度戒备旅的代表在实地加入了考察团。考察团会晤了两国政府高级代表，查看了前线关键地段，并会见了驻在两国的外交界人士和人道主义机构人士。在离开该地区之前，福特将军拜会了非统组织秘书长萨利姆·艾哈迈德·萨利姆，并向他简要介绍了考察团的调查结果。

15. 按照《停止敌对行动协定》——2000 年 6 月 19 日已作为安全理事会文件散发，并根据考察团的调查结果，设想业经扩大的联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的任务将为：

- (a) 监测敌对行动是否已经停止；
- (b) 酌情协助确保遵守双方商定的安全承诺；
- (c) 监测并核查埃塞俄比亚部队是否已从 1999 年 2 月 6 日之后所占领而在 1998 年 5 月 6 日之前不属于埃塞俄比亚行政管辖的阵地重新部署；
- (d) 监测埃塞俄比亚部队重新部署后的阵地；
- (e) 同时监测厄立特里亚的阵地，该阵地距重新部署后的埃塞俄比亚部队的阵地为 25 公里；
- (f) 对临时安全区进行监测，以确保遵守《停止敌对行动协定》；
- (g) 主持拟根据《协定》设立的军事协调委员会；
- (h) 协调在临时安全区及其邻近地区的人道主义排雷活动并向其提供技术援助；
- (i) 将临时安全区及其邻近地区的维持和平特派团的活动与这些地区的人道主义活动进行协调。

B. 行动的结构和构想

16. 联埃厄特派团具有政治、军事、新闻、排雷行动和行政等组成部分，并将包括一个与人道主义机构的

活动进行协调的机制。联埃厄特派团的行动地区将包括临时安全区及其邻近地区。

17. 联埃厄特派团将由我的特别代表率领。该代表将全盘负责临时安全区及其邻近地区内特派团和联合国系统的活动。特别代表将与埃塞俄比亚和厄立特里亚两国政府的政军领导人、非统组织和两国境内的联合国国别工作队保持密切联系。经过与非统组织和当事双方协商后，设想我的特别代表将在近距离间接会谈中具有观察员地位。该会谈将由当事双方进行，以求实现冲突的全面和永久解决。这样将确保联合国知悉可能影响联埃厄特派团的任务的执行的最新消息和事态发展。

18. 为了确保有效执行联埃厄特派团的任务，特别代表和部队指挥官将在阿斯马拉和亚的斯亚贝巴设立办事处，还将在厄立特里亚的曼德弗拉和埃塞俄比亚的梅克雷设立区域总部，以便与两国地方当局保持密切联系。鉴于阿斯马拉接近联埃厄特派团的行动地区，且该市具有相当的空中和海上运输设施，为了确保费用效益，特派团的主要支援基地将位于该市。

政治部分

19. 特派团的政治组成部分将协助特别代表与双方联络；处理在执行特派团的任务中可能出现的任何政治问题；与非统组织保持联络；密切注视所有可能影响特派团任务的执行的政治事态发展；向联合国总部提供每日报告和其他报告；必要时协助协调与联合国国别工作队的活动和交换情报。

军事部分

20. 联埃厄特派团的主要军事任务是监测双方遵守《停止敌对行动协定》的情况；确定埃塞俄比亚部队撤离其 1999 年 2 月 6 日之后所占领、而在 1998 年 5 月 6 日之前不属于埃塞俄比亚行政管辖的阵地；确定厄立特里亚部队与埃塞俄比亚部队将重新部队的阵地保持 25 公里（炮弹射程）的距离；监督临时安全区，确保该区没有双方的部队。这些任务将在军事协调委员会的支助下执行，其中需要与双方的军事总部

保持军和师/团级的联络；进行事件调查、质疑性视察和陆空巡逻；从关键和敏感地区的检查站和观察哨所监测临时安全区。

21. 联埃厄特派团的军事部分将由一少将级部队指挥官率领，下设一名准将级副部队指挥官。

22. 军事协调委员会是处理双方关注的军事问题并就维持和平任务的活动与双方进行协商的一个主要机关。根据与双方达成的协议，该委员会将由联合国和非统组织共同设立，由联埃厄特派团主持，双方和非统组织派员参加。预计该委员会将定期举行高级别和工作级别的会议，并酌情举行特别会议。该委员会最初的几次高级别会议可能在第三国举行，而工作级别的会议在临时安全区内或附近的地点举行。必要时，联埃厄特派团将护送双方人员出席在临时安全区内或附近地点举行的委员会会议。联埃厄特派团还将向该委员会提供秘书处。部队指挥官到该区上任后会尽快就该委员会的设立与非统组织和双方开始协商。

23. 临时安全区从东到西相距很远，地形崎岖。天气恶劣，同时必须要让双方该地区获得了有效的监测，因此需要结合军事观察员和建制部队来执行特派团的任务。估计联埃厄特派团共需要兵力 4 200，包括 220 名军事观察员、3 个步兵营和必要的支援部队。

24. 行动地区将分为三个区，区界走向大约从南到北，让各级指挥和联络工作都能在临时安全区的每一方境内进行。（见附件 1 的地图）。区总部将位于巴伦图（西边）、阿迪格拉特（中部）和阿沙卜（东部）。每个区将由一个军事观察小组和一个步兵营组成。

25. 每一区内的军事观察小组的主要任务是在军和师/团两级与双方的军事总部保持联络，进行事件调查、质疑性视察和巡逻。预期每个区将有一个军事观察小组，人数至多为 50 名观察员，视每个区当事双方的人数和位置而定。

26. 步兵营的主要任务是维持固定的检查站，尤其是关键和敏感的地区，并保护军事协调委员会成员的安

全。每一个步兵营将包括一个总部连；一个支援连；2 至 4 个步兵连（视防区而定）和足够数量的装甲运兵车。鉴于区内地势和双方部队的阵地地点，预期在西区和中区的步兵营需要 890 名（各级）官兵。东部需要 610 名（各级）官兵。还需要一连 195 名（各级）官兵的机动预备队，以便在必要时迅速设立临时观察哨所和检查站。

27. 为了执行任务，特派团将需要工兵部队，包括一连修建工兵和三连主要从事排雷的野外工兵。每个工兵连将有 195 名（各级）官兵。部队总部将包括 40 名执行参谋人员任务的军事观察员和另外 165 名（各级）官兵。此外，将需要 80 名（各级）官兵的宪兵队、190 名（各级）官兵的警卫连和行政连、90 名（各级）官兵的二级医疗队和 95 名（各级）官兵的运输队。

28. 由于道路设施恶劣，行动地区面积很大，加上巡逻、后勤和医疗后送需要，特派团还将需要足够的空运人员，包括旋转翼飞机和固定翼飞机。虽然联合国将提供部队与区总部之间的通讯，但需要一队受过训练的军事信号员来操作有关的设备。

29. 为了确保维持行动程序的高标准并提供有关的培训，联埃厄特派团总部将包括一个培训小组，向特派团的军事和文职人员提供简介和不断的训练。

30. 根据《停止敌对行动协定》，双方承诺确保联合国维持和平人员的行动自由。为了成功执行联埃厄特派团的任务，行动自由是必不可少的。考察团对双方强调了这个问题的重要性。两国政府已任命了在其各自首都与特派团联络的官员。经议定，联埃厄特派团可以进入双方从首都至外国的各级军事设施。行动自由还必须包括所有联合国维持和平人员和与联埃厄特派团有关的非统组织人员自由和直接地在陆上和空中越过临时安全区的界线（包括南边和北边的界线）的自由，包括联合国支助人员和设备自由通过的自由。

31. 根据《停止敌对行动协定》，厄立特里亚要恢复临时安全区内的民政管理当局，包括警察和当地民

兵。在这方面，为了执行联埃厄特派团的任务，必须向特派团提供所有关于民兵人员和资料，使特派团能够核实民兵的职务和编制不超过冲突爆发前的水平。

排雷行动部分

32. 最近和从前的敌对行动所留下的地雷和未爆弹药在冲突地区各地、特别是在沿两条对峙线的战壕之间的“无人地带”造成极大的危险（1998年5月和2000年5月至6月）。混合反坦克地雷和杀伤人员地雷的稠密布雷区大致按“传统模式”部署，分布在战壕沿线。在战壕线之外在冲突区各处也必然存在着无标志而且可能无记录的骚扰性雷场和定点目标。据报双方在冲突期间或就在冲突之后已排除和（或）摧毁大量地雷。然而双方都没有足够的技术手段可以使排雷工作达到国际人道主义标准，因此仍留下极大的危险。此外，在从前的战区，常规性的未爆弹药的危险很高。

33. 鉴于上述情况，在临时安全区和邻近地区地雷/未爆弹药的问题将立即威胁到维持和平特派团的安全部署和行动，威胁到居民和正在返回的人民及有关的人道主义救济工作。就长期而言，这项威胁如果没有减轻，将妨碍紧急情况之后的善后与重建工作。虽然排雷的主要责任在于有关各国，但是问题的规模超出每个国家现有的排雷行动能力，需要国际社会大力支持。

34. 因此，联合国排雷行动处正与维和行动一道，制订一个排雷行动援助方案，以协助减轻地雷和未爆弹药构成的威胁。该方案最初有两个主要目标。第一个目标是提供和协调排雷行动，以支助主要在临时安全区之内的维和部队的行动需要，包括对埃塞俄比亚方面和厄立特里亚方面的排雷行动提供技术咨询和加以监测。第二个目标是协助和协调国际排雷行动援助，以支助人道主义救济工作，包括遣返难民和国内流离失所者。

35. 将在联埃厄特派团总部建立一个排雷行动协调中心，以登记和处理与地雷有关的资料，规划和协调旨在实现上述目标的作业。排雷行动协调中心还会包

括两个排雷行动联络处，分别设在埃塞俄比亚和厄立特里亚境内。刚开始时这些联络处主要将作为同政府当局和联合国国别工作队的联络机构，以确保对排雷行动工作协调一致。

36. 如果双方要求，则排雷行动联络处也要为发展本国排雷行动援助方案作好准备。这些工作将利用现有的本国排雷行动能力和结构，如果有关国家政府要求，则可以采取联合国开发计划署（开发计划署）排雷行动援助方案的形式，以支持善后、重建和发展。这些方案将包括提供关于排雷行动的技术援助和能力建立。

37. 排雷行动协调中心的活动将集中在协调和提供技术咨询。关于排雷行动作业（训练、调查、清除和认识地雷教育）的执行，该协调中心将依靠《停止敌对行动协定》中规定的双方提供的能力，依靠联埃厄特派团的工兵人员、非政府组织和商业公司从事地雷/未爆弹药的标明和排除，以及依靠儿童基金会、红十字委员会和非政府组织推动认识地雷。联埃厄特派团的军事人员将尽量支助人道主义排雷行动。

38. 协调中心的第一项活动是对临时安全区进行迅速的地雷调查。根据《停止敌对行动协定》，任何一方的军事人员都不能进入该区，但是双方的军方有专门技术能协助找出、标示和排除地雷。在这方面，联埃厄特派团将征求双方同意每一方无武装的必要军事人员进入临时安全区，在联埃厄特派团严格监督和监测下停留一定期限，唯一目的是调查、标明和排除雷场。双方必须向联埃厄特派团提供一切关于查明的地雷/未爆弹药分布地区和可疑分布地区的资料，包括雷场记录以及关于地雷类型和布雷形式的技术资料。

新闻部分

39. 一个设想完备和管理良好的新闻方案是任何成功的维和行动必不可少的要素。联埃厄特派团新闻方案的目的是最广泛地传播关于特派团的活动和任务以及在执行《停止敌对行动协定》方面的进展的客观而平衡的资料。为此目的，联埃厄特派团的新闻活动

将分为五种不同但互相协调的方式：媒体关系，无线电广播，电视广播，出版物和媒体监测。

40. 将在联埃厄特派团之内建立一个传播和新闻处，由新闻主任兼发言人领导。新闻处长兼发言人和副新闻处长兼发言人将定期举行新闻简报以及向特派团领导人提供关于媒体政策的意见。传播和新闻处下设两个办事处，一个在阿斯马拉，一个在亚的斯亚贝巴。两个办事处都会有能力在埃塞俄比亚和厄立特里亚进行必要的新闻活动。还要任命一名军事新闻官，在部队指挥官全面指导下，同新闻处长兼发言人密切合作，向媒体说明维和行动的军事方面。

41. 无线电和电视广播是能够最广泛接触埃塞俄比亚和厄立特里亚境内人民的最好方法之一。在这方面，埃塞俄比亚当局和厄立特里亚当局都表示愿意向联埃厄特派团提供其本国无线电和电视台的广播时间以及在制作上给予合作。埃塞俄比亚境内的几家私营无线电台也表示愿意同联埃厄特派团合作，广播其新闻信息。应尽量向联埃厄特派团免费提供在这些电台特别是在国家无线电和电视台足够的广播时间。

与人道主义机构进行协调

42. 联埃厄特派团与联合国驻临时安全区及邻近地区国别工作队的活动必须建立并保持紧密协调。这些工作必须确认国别工作队、各非政府组织和各政府委员会——例如厄立特里亚救济和难民委员会和埃塞俄比亚防灾和备灾委员会之间的现有联系。为此将设立一个民事/军事联络和协调系统。民事/军事协调中心将设在阿斯马拉联埃厄特派团办事处。该中心的基层组织也将设在区总部和区域总部。协调中心将确保联埃厄特派团与人道主义机构在临时安全区和安全事项方面的活动能够配合。

43. 协调中心各级都派有联埃厄特派团军事联络官，如果情况需要也可派排雷行动人员、新闻人员、安全人员以及政治和后勤人员。人道主义机构，包括联合国国别工作队、政府机构和非政府组织也派代表参加协调中心。我的特别代表将派代表参加协调中心的会议。

特派团的部署

44. 特派团将分以下三个阶段部署：

(a) **第一阶段**：在两国首都部署联络官，与双方建立并保持联系。这个阶段已经开始，联络官已抵达亚的斯亚贝巴和阿斯马拉；

(b) **第二阶段**：按照安全理事会 1312 (2000) 号决议，将部署不超过 100 名军事观察员和必要的文职支助人员，以执行下列任务：与双方在外地建立和保持联络；走访双方的军事总部和特派团所有行动地区内秘书长认为需要走访的其他单位；设立核查停止敌对行动的机制，并使其投入运作；筹备设立《停止敌对行动协定》所规定的军事协调委员会；协助筹划今后的维持和平行动；将在此期间任命秘书长特别代表和部队指挥官。在这个阶段还将部署必要的行政和后勤人员以及政治和新闻组成部分、排雷行动协调中心和排雷行动联络处的必要成员；

(c) **第三阶段**：一俟秘书长核准即展开全面维和行动。

C. 与非洲统一组织进行协调

45. 按照《停止敌对行动协定》，双方要求“由联合国部署一个非统组织指挥的”维持和平特派团，作为非统组织《框架协定》的调解者。双方还要求非统组织和联合国保证双方履行《协定》规定的义务。因此，联合国和非统组织必须密切合作，执行任务，并为《停止敌对行动协定》的执行提供便利。在这方面，考察团与非统组织已进行详尽的讨论，并商定非统组织将执行以下两类任务：

(a) **联络任务**：在联埃厄特派团全面部署前的初期阶段将在两国首都派驻三名联络官。最后可能另外部署非统组织的一名联络官。这些人员将向非统组织总部汇报，使其获悉联埃厄特派团的活动和《协定》执行进度。非统组织联络官将以这种方式与联埃厄特派团和东道国军事总部维持密切联系；

(b) **派代表出席军事协调委员会**：非统组织将派一名高级代表参加军事协调委员会的高级别会议。非

统组织的一名联络官将代表非统组织参加军事协调委员会的工作会议，或当该委员会调查指控案件时出席会议。

46. 将通过下列方式与非统组织进行合作：

(a) 非统组织和联合国将保持各自独立的身份，并为各自的活动筹措经费。联埃厄特派团将尽量为非统组织所参与的联合活动提供后勤援助和保障必要的安全；

(b) 联合国与非统组织将通过其在亚的斯亚贝巴和阿斯马拉的办事处保持密切协商和协调；

(c) 欢迎非统组织在首都和各区联络官参加联埃厄特派团的行动任务；

(d) 维持和平特派团团长和非统组织总部的高级人员将保持协商。

五. 意见和建议

47. 我要再次表扬阿尔及利亚总统阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡和非统组织高级代表团为商定《停止敌对行动协定》作出果断和不懈的努力，双方于 2000 年 6 月 18 日在阿尔及尔签署这项协定是厄立特里亚与埃塞俄比亚恢复和平的主要的一步。也要表扬美国和欧洲联盟给予的支持，使谈判努力终于成功。我热烈欢迎非统组织在洛美举行的首脑会议通过一项协定，要求布特弗利卡总统继续进行这方面的工作。

48. 我已在上文第四节列出关于联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团扩大任务规定和结构的建议。

除其他外，这些建议构想不超过 4 200 人员的兵力（包括 220 名军事观察员）、3 名步兵营和必要的支援部队。安全理事会不妨审议这些建议，以授权扩大任务。

49. 我期望双方力行克制和避免挑衅行动，遵守它们按《停止敌对行动协定》所作的承诺，并在执行特派团的任务规定时与联埃厄特派团充分合作。今后我预期双方将与联埃厄特派团合作，迅速设立临时安全区，以及提供进行排雷行动所必需的情报和人员。联埃厄特派团开展其工作需要这些情报和人员。

50. 目前双方已表示决心，支持确保《停止敌对行动协定》的执行。充分执行该项协定有助于创造一个继续商谈如何全面和持久解决冲突所必需的环境。在这方面，双方按照《协定》建议，一俟边界划定和标界进程完成，联合国维持和平行动的任务即告结束。国际社会应继续协助双方尽快完成和平进程，因为不能寄望联埃厄特派团无限期地部署。因此我呼吁双方保持它们在签署《停止敌对行动协定》时所表现的政治意愿，就全面和持久解决冲突继续进行会谈，并为此向联合国和非统组织提供全面合作。

51. 在过去两年旷日持久的战争中，厄立特里亚和埃塞俄比亚人民遭受惨重的损失。两国政府现已表示，决心创造促进和平和繁荣的条件。我要向埃塞俄比亚和厄立特里亚政府保证，联埃厄特派团和在两国的联合国各机构将尽力在这方面给予协助。但归根究底，只有双方自己才能为两国带来持久的和平。

(联埃厄特派团参考地图)